

バストス週報

第四九六号
昭和卅四年
十月九日
発行
DIRETOR
KOITI MORI
REDATOR
SHION ODA
RUA PRES.
VARGAS 188
C.P. 112
BASTOS
C.P.
ANUAL
CR.
150.00

今週の話題 41

物価高放談

バストスは物が高いか？

A 最近の物価攻勢には全くアゴを出す
相、農産物の方はどうかね。

B 蕎麦や卵の方は、ますますという処ら
いが西成はひどい。僕の西成は七分作
だが手取り、キロ五クルになりんから
どいもんだ。アルケル百屯でトント
セツカがたたって実が大きくならん。こ
は天災だね。

BC どの位の収穫だろう。
一般には半作ではないかな。西成作
りも曲り角にまた感じだ。

A フレッシュが出ないのは生産過剰のせい
だね。減収はバストスだけではあるまい
が、耕作面積が全般に増えがっている。
結局西成に望みをかけているバストスでは
これがうまくいかな、いやでも不景気
というところかな。それにしても生活費が
こうかかるとは参るな。

C ぞこだ物価高は全国的だとすると
くにバストスの物価高は考えさせられる。
他の所と比較して一割以上物によると
二割位高い。

CA 何品がどの位ちがうというデータはないの
か。一番きびしいのは食料品だろうね。一
々比較することは一寸こまるが、食料
品という奴、毎日のことだろう。だから
アゴを出すということになるんだ。

A 五年も十年も使えるものは辛構でさる
が、食料品は痛いね。カルネは五十から一ペ
ンに六十に上がっている。よそでは五十の線
だ。これなど二割高だ。ペーシもひどいね。
三度と一度にへらさねばならんことになった。

C 商人の立場になれば元価が上ったから仕方
がないというけれど、同じフルカのものだ。た
ら、よその価とあまり差のないように他の
都市との比較研究しないといけない。

A バストスの購買力というものは、そういうこ
とに無関心なのだろうか。

C そんな事はない。無言の抗議という
ものがある。高い処からは買わないとい
うレジスタンスのあらわれは強いと僕は
見ている。

CA もう少し具体的に言ってくれないか。
金のある人は買物にだてて気を使って
いるよ。ニコがカンジンの処だ。たと
えばクルッをもてるだろう。そう、う連

ALFAIATARIA IMPERIAL



入念な仕立
バストス
丸山洋服店

第十四回レイソウコはリンス市場を秀子
さんにあたりました。

引きつづき第十五回懸賞へ
応募して下さい。
わかもと紙種のフタ御利用のこと

若さを保つ健康のもと



wakamoto

わかもと

健康たらんとせば
まず「わかもと」の常用
食卓に「わかもと」

伯国總代理店
パウリス製薬会社(各地)

中だと、まともな買物はTやOの所へで
かける。大抵一ヶ月の重要食料買込みに
なる。遠征するね。ガソリン代にしろ時間
つぶしにしろ大した差はないのだから、好き
な所へ出かけるようだ。B君どうだね。
僕はT市に近い関係もあるが、まとも
な買物は、そっちに出かける。車のある連
中は、そんな買方をしているようだ。何コソト
と、まともな話も、デレレンサが目に見え
るから、
A そういふ話も、ちよい、きくが、そい
は重大だな。前からかね。
B 僕の調べではバストスの周辺二十キロ位
の所にT、O、Pの所がある。どの所も同
一商品の差があまりないね。処がバ
ストスだけは残念乍ら、よそより安くない。

従つてこの町のどの商店が安いといふことも心得てるわけだ。現金もつて、そういう買ひ方をする購買量は相当多いんじゃないかな。

欠陥は仕入れにあるか？

C バストス市中の居住者は手近で便利だから市内商店で買物をする。それと、アードで買物する人も利用する。だが大口の購買層をみすみす逃がして居ることには惜しいね。簡単に公認はバストススイビの原因にもなりかねない。

A 商人諸君は勿論それを知つて居るだろうな。バストス附近の人がもつとバストスの商店を利用すれば、モウメントは、うんと上果するだろうに。一体この商品が他の所と比較して安くないといふことは、とくに原因があるのだから。もうけすぎることかな。

B 僕は仕入れにあると思ふ。地方の針店から少量仕入れることが原因だと思ふ。うが、僕は商人でないから、聖市仕入と地方仕入の差のことでは知らぬ。資本関係もあることだろう。現金で大量仕入れをすれば安く仕入れのできるのは原則な人だから。そういう工夫をすべからうね。組合関係の購買品は聖市でやっているので、割合に安いといふこともうなすける。

A 君たちの話をきいてみると全部のものが高いように見えるが、例外といふものがあるだろう。例へば、仕入によるものは安いといふ話だ。やはり仕入によるものだと、いろいろ判る。タバコやガス、その他特殊なものにはよると同じだ。商品ではないが、占や賃など、かわりないね。だから僕は仕入をもと組織化せば解決できる問題だと思つて居る。どうしたって中間に人が入れれば、それだけ高くなる道理だ。かりに安いものがあつても、バストスの店はいくら高いといふ先入主がある。よそへ行つたついでに色々よそで買つてしまふことになる。だからバストスの商人は大局の目を注いで、バラバラな考えを排して、大いに結束して顧客を他市に行かせないようにする心構えが必要だと思ふね。

B ダンモノは安いといふ話だ。やはり仕入によるものだと、いろいろ判る。タバコやガス、その他特殊なものにはよると同じだ。商品ではないが、占や賃など、かわりないね。だから僕は仕入をもと組織化せば解決できる問題だと思つて居る。どうしたって中間に人が入れれば、それだけ高くなる道理だ。かりに安いものがあつても、バストスの店はいくら高いといふ先入主がある。よそへ行つたついでに色々よそで買つてしまふことになる。だからバストスの商人は大局の目を注いで、バラバラな考えを排して、大いに結束して顧客を他市に行かせないようにする心構えが必要だと思ふね。

A 僕なんか買物も少いで高いと思つても、あきらめてしまふが、また買った買物をやる人は考へるだろうな。吾々がこつこつとこの話を話題にするのは、小さな感情など、些かおもしろいとは思ふ。只、バストスの繁栄という一点を希う外に、他意はないのだ。商人諸君も聞き流しにせず、遠大な構想のもとに、他市と太刀打ちして遜色のない商道を確歩するよう考へてほしいものだ。

C 勿論バストス人として何を好んで、

商道と商魂

商道と商魂

商道と商魂

商道と商魂

商道と商魂

Sapataria Bastos



よいクツをお安く
これが当店の信條です
紳士靴 最も新しいチツポ

早川靴店

そつて買ひ物に出るものか。又よその所だつて、どの店も安いといふわけでもない。高い店もある。尤も、そんな所に立ちよりはしないがね。只、商業者が何といわれようが自分の所さえ儲りさえすれば、という我執を捨てないといけない。

A 結論として、君たちの言葉通りとすれば、バストスの商店は「高くない」実績を示すことだね。吾々三人の言葉が全部當つて居るかどうかは別として、反者すべしは反者し、改良を加えていく事が、眞の商道だ。正しい商魂といえるだろう。

B 重要物価を常に公表して、他市の物価に遜色ない位の商人度胸を見せてほしい。

C この問題は一朝一夕には、どうにもならない。この問題は、やる気なうやれる。フェアドのお客さんが大成功か、確実な購買層が大成功か。

A 顧客を逃がすまいとして、ムリをする面が、貸売りと成り、結果的には高売りを余儀されることも考へられるわけだ。現金買ひの人が、中間で負担がかかるようでは、ほ人とうではない。

C 商人の自覚によらなければ解決できないかも知れぬね。

A いろいろありかどう、参考になつたよ。 文責 糸音

サボテン九月例会 念腹送

バストスの桑の芽晴れといふを行く 修水
茶室建てて婚禮近し 桑芽吹く 滴水
野火消せばどうぶり暮れて居たりけり 北賦
遠野火の一筋なして昏れにけり 水仙子

互送高 点句
その中の桑の挿木の逆芽かな 立花
野火埃り野良着の肩と拂ふ念ふ 前子



Tecidos Leves ATENÇÃO! DU RANTE O MES DE OUTUBRO

Descontos Especiais

CASAS PERNAM BUCANAS 十月中大割引!

ペルナンブカーナスの

爽快な夏の風 軽快なお召しもの

カーザス

十月中 大ワッピキ

特別割引と 御利用下さい

夏向き テシードを

涼しいさもの かるい布地

十月中は特別大割引!

CASAS PERNAM BUCANAS

ONDE TODOS COMPRAM Bastos : Rua P. Vargas no 327

かんたんな 鶏卵保存法

すでに皆さんもご存じの通り大量の鶏卵保存は冷蔵保存法で各産組が数年前より減産期にそなえて貯蔵して居ります。紙包、油紙、米糠、ベルニス、パラフィン、ワセリン、ニカラ、塗布等の保存法がありますが、ここでは各家庭に於て少量の鶏卵保存法を照付いたしました。○ 綿包み保存法 卵を一箇一箇パペールラセタに包み卵の尖った方を下方にして適當な木箱に綿を入れその中に並べておきます。六ヶ月位たっても生みだての卵と少しも変わりぬ新鮮さを保ちます。○ 石灰水保存法 これは四リットルの水に石灰二百五十グラムを入れてよくかきおろし、容器はガラスビン、ワッポ、ワッポ等で結構です。六ヶ月位おいてし絶汁腐敗せず生みだて同様です。(春歩寄稿)

汽車時間一部変更御しらせ

	イヤツリ	ロツソ	
À SÃO PAULO	8. 44分	8. 05分	マラド S. PAULO
	12. 51分	12. 20分	ITIRAPINA
	17. 48分	16. 40分	シンダイ S. PAULO
	21. 31分	21. 00分	MARILIA
À ADAMANTINA	イヤツリ	ロツソ	
	6. 29分	5. 50分	JUNQUEIRO POLIS 行
	11. 48分	11. 10分	ADAMANTINA 迄
	17. 18分	16. 40分	JUNQUEIRO 行
	20. 20分	19. 40分	マラド ADAMANTINA

COOP. AUTO-LOTACÃO de BASTOS

RELATORIO DA EXCURSAO DA FANFARRA DO GINASIO SAO JOSE A SAO PAULO

(DIAS - 15 a 22 de SETEMBRO de 1959)

去る九月二十日聖市で開催された聖州第三回ファンファラ・コンクールに当サンジョセ中學校の吹奏楽団員五十六名が参加し、全参加校四十五団体に伍して、堂々錦旗のたのみに氣を吐いて参りました。(尚、一日は聖市内諸方を見学しました)

右コンクールに参加するにつき左の方々の援助を受けました、御礼申上ります
 PREF. MUNICIPAL 畑中忠雄様 一五、〇〇〇、〇〇〇
 バストス日伯文化協会 様 一、〇〇〇、〇〇〇
 西 様 一、〇〇〇、〇〇〇
 日系四四名の父兄各位 様 三三、〇〇〇、〇〇〇
 合計 五〇、〇〇〇、〇〇〇

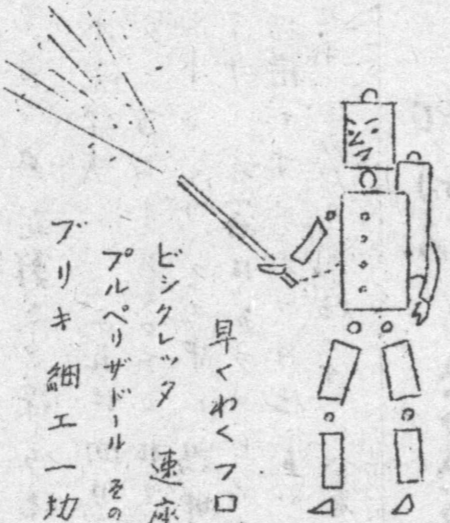
尚聖市滞在中は日伯毎日新聞社及在聖バストス会の御好意により宿舎と御提供下さったことを茲に改めて御礼申上ります
 費用は全部で、四五、三二七、九〇、〇とした
 詳細レシボは市役所へ提出し、出費支松明細は、週報社にありますから、ごらん下さい

差引残金 四、六八二、九〇、〇也
 残金は中学ファンファラ部へ編ませて貰いました

引率責任者 松原 政 著

Funularia Shimizu

ジャケット式 撒粉機 特約店
 清水 鋳力店 10



カーサス・ペルナンブラス 下町
 早くわくフロガマ 製造
 ビンクレッタ 速座に 修理
 プルペリザドルその他 修理
 フリキ細工一坊

靖国神社奉賛会

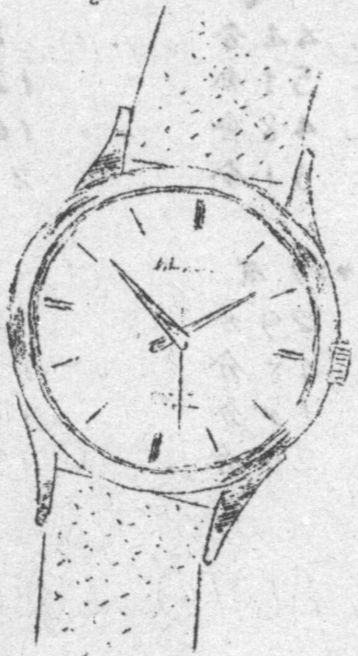
本年二月日伯国文部が聖市に設けられ浄財をつのっているバストスは日伯文化協会を通じて、一般から志ある人の寄附を仰いで来たので、各区長さんが廻るようである。大東亜戦争で戦没した人は二百名の多きにのほろが、こゝと合祀の運びとなったという。敗戦の汚名、同社も日本政府の所管とされ、国民運動として靖国神社奉賛会が完成されたもの、愛国の為めに散った人々を葬り、真情の発露、やむにやまれぬ人もあろう。そういう気持ちの人たちを、浄財を献じて然るべし。(一口、百ウセル日、但し、この針、よいこと)

盛業中のパールゆずります

家事の都合で、盛業中のパールを今年限り休業することになりました。御希望の方へ御ゆずり致します。失礼乍ら小資本でもございますし、又経験のない方でもできます。年中現金収入がありますから、熱心な方ならどなたでも経営できます。○重道商店主を仲介人にお願ひしてありますから……

(御希望の方は同氏へ御相談下さい)
 居ぬきのままアレンダの御相談にも応じます
 バストス市 アニマル街角
 パールセツテ
 本田 一男

Relojoaria Confidca T. Nakamura TUPA



時計のお求めは「信用」一点張りの当店で、お見立て下さい
 (責任・修理)

貴金属、ユビワ、楽器その他「安い」ということも大坊ですが「品質」のよいものをというのが、もつと大事な生命線です……

中村時計店

ツツパン市アベニダタモヨ
 オニブスホント前

移転並に御礼広告

私こと

永年アデマールバーロス街で営業中の如今回業務拡張のためフレシデンテバルガス街に移転いたしました。

ロドビヤリヨの向側少し上る、旧池田製麵所あと。

三組在任中は組員の皆様により方なりぬお世話になりました。厚く御礼申し上げます。

又ムタナの際には御近所の皆様によるお世話を承りました。誠にありがとうございました。重ねて御礼申し上げます。

尚当日はホラン西々道様、中央信太様はカミオンで御助勢下さいました。ありがとうございました。

移転と申しましてもバスロス内の事ですから、どうか此後とも旧に倍し何かと御利用御愛顧賜りますようお願い申し上げます。

十月二日 中央薬局主 西川 誠一

バスロス御在住各位

好条件で

土地賣ります

シヤーカーラの堀り出しもの

サンパウロ市より六十キロ アチバイア市より十二キロウヂナ植民地内

交通至便 地形平坦

養鶏、果樹園に最適

面積、二域半と三四域の二ロット

地価 一域につき百ポントス

支払条件 三ヶ年払ヒ 委細面談

ツパン市イホランス街八十番

電話一〇七八 郵便 六六九

清水鉄之輔

御礼の辞

去る九月十三日拙宅のカミニオンがセネラルオリオ街で転覆致しました。急遽に接し小生等現場に駆けつけた時は既に附近の方々の御協力により怪我人、その他に処置もすんで居りました。御親功の段誠に有難く御礼申し上げます。

尚荷主の渡辺パウロ氏に於かれましては、不測の災難と反って御同情を賜わり、五屯餘の西氏代金賠償を辞退せられました。誠に申訳ありませんが、御寛大な御言葉に甘えて許していただきます。

九月三十日 輿水 利 国

渡部 善和 様

御協力下さった各位

快い解決

九月十三日、起ったカミニオン転覆事件はブレーキの故障によるものと判明したが、運転手の話では同日救回車を使っていたが別に異情はなかったというから、突発的に故障を起したものであろうか。不可抗力と一々片付けてしまうと、自動車は危険をわたりなしという結論になるが……。

頼んだ渡部さんは、五トンの西氏をフイにしては頭も痛かろうか、気前よく、輿水さんの無償で二百ポント近くかかると、その上三修繕代だと二百ポント近くかかると、その上三トポントの西氏代をせよと迫った……。

怪我をされたカミニオンというのには荷主の雇人一人、二人は、アラノで腕を切った程度だったが、今一人、十二才位の男の子が、西氏の積み込みの上から、とびおりの時肩を地につけて、脱骨した。聖市へつれてゆくやう、当地の病院で今治療中だが、やや長引く容子。

荷主も、車主も、助手も、みんな馬鹿を見たのだ。た、これが国際問題だと軽く冷戦、悪くすると戦争の火蓋になりかねない。渡辺ワルンチョフ、輿水アイゼンハワーの解決まことに快い限りである。国と国とでも、こころは戦争など起り、こころいのだが……。

MAPA DEMONSTRATIVO DO LIVRO DE PRESENÇA DA CÂMARA MUNICIPAL DE BASTOS - REFERENTE AOMES DE JUNHO DE 1.959

VEREADORES	LEGENDA	DIPLOMA	DIA	4	11	14	18	TOTAL COMPAREC.	OBSERVAÇÃO
AMILCAR ROCHA	PTB	DIPLOMADO	-	-	-	-	-	-	LICENCIADO
ATSUSHI TANIGUCHI	UDN	"	0	0	0	0	0	4	2º SECRETÁRIO
HIRAYUKI KOBAYASHI	PDC	"	0	0	X	0	0	3	1º SECRETÁRIO
MAMORU TARODA	PDC	"	X	X	0	0	0	2	
MIZUKO IKEDA	PSP	"	X	X	X	X	0	0	
PAULO SEIJI ZAKIMI	PDC	"	X	X	X	0	0	1	
TOHORU NISHI	PDC	"	X	0	0	0	0	3	PRECIDENTE
ARTHUR MODRO	PDC	TITULAR	X	X	X	0	0	1	VICE-PRESIDENTE
LUCIANO MICHELON	PSP	SUPLENTE	X	X	0	0	0	2	
AUGUSTO HENRIQUE	PTB	"	X	X	X	X	0	0	
JOÃO BATISTA NOGUEIRA	PSIP	TITULAR	X	X	X	X	0	0	
OLAVO SALLES	PTB	"	X	X	X	X	0	0	
WILSON F.B. MADEIRA	PTB	"	X	X	X	X	0	0	

SESSÕES REALIZADAS E NÃO REALIZADAS,
 PROJETOS DISCUTIDOS, INDICAÇÕES APRESENTADAS,
 REQUERIMENTOS APROVADOS,
 SESSÕES ORDINÁRIAS REALIZADAS
 SESSÕES ORDINÁRIAS NÃO REALIZADAS
 SESSÃO EXTRAORDINÁRIA REALIZADA
 PROJETOS DISCUTIDOS
 PROJETOS APRESENTADOS
 REQUERIMENTOS APROVADOS
 REQUERIMENTOS APRESENTADOS
 BALANÇETES APRESENTADOS
 Câmara Municipal de Bastos, 30 de junho de 1.959
 O PRESIDENTE DA CÂMARA MUNICIPAL
 Tetsuru Nishi
 O SECRETÁRIO DA CÂMARA MUNICIPAL
 Hiroyuki Kobayashi

A V I S O

POR ORDEM DO SNR. PREFEITO MUNICIPAL, FAÇO PÚBLICO QUE EM 31 DO CORRENTE MÊS É ANO, TERMINA O PRAZO PARA O RECOLHIMENTO AOS COFRES MUNICIPAIS DE (TAXAS RODOVIÁRIAS) (2º SEMESTRE).
 FINDO O REFERIDO PRAZO O IMPOSTO SERÁ ACRESCIDO DA MAJORAÇÃO DE 10% (DEZ PORCENTO), DE ACÓRDO COM A LEI EM VIGOR.
 LANÇADORIA MUNICIPAL DE BASTOS, EM 2 DE OUTUBRO DE 1.959
 Alguerto Paskakulis (LANÇADOR MUNICIPAL)
 市長オムルテに依り御知らせ

道路税下半期 納付期限は十月三十日迄です
 期限経過後は法令により10% (-割)のムルタがつきます
 (道路税を忘れないで早く納付して下さい)

A V I S O

NÓS, ALUNOS DA 2ª SÉRIE NOTURNO, DO GINÁSIO SÃO JOSÉ, QUEREMOS AGRADECER, ATRAVÉS DESTA EFICIENTE JORNAL, A TODOS QUE NOS CONTRIBUÍRAM PROMPTAMENTE E COM BOA VONTADE.
 OS PORTADORES DO CUPÃO GRATUITO (1º) Nº 0924 (2º) Nº 1295 E (3º) Nº 1624, PODERÃO RETIRAR OS RESPECTIVOS PREMIOS NA RUA PRESIDENTE VARGAS, 321 (PAPELARIA VITÓRIA), CONFORME A EXTRAÇÃO REALIZADA NO ESTABELECIMENTO LOCAL. Bastos, 30 de Setembro de 1959

御 礼
 来る九月一日よりシナジオ・サン
 ジョセ夜間部二年の生徒がリ
 ンを御願いに参りました
 如快く御求め下さいませ
 ありがとうございます
 週報を通じて御礼申上ます
 皆様おもちのクホンの番号
 をおしり下さい
 一等 〇九二四
 二等 一ニ九五
 三等 一六二四
 が当せんいたしました
 賞品はペペラリアワイトリ
 ア森重方まで受取りに
 おいで下さい
 抽籤は学校で先生方
 立会いの共実施致しま
 した
 九月三十日
 夜間部二年生一同

御案内

来る十月二十五日(日)午後一時から
 總永代祠堂經 宏修

このことは当寺が皆様の御先祖並に
 先亡物故各位の法名を合祠して御給
 仕致して参りましたが、このたび初
 めての總永代経読経を宏修する行事
 でございます。

皆様方の御先祖に報恩感謝の誠を捧
 げるため是非御参詣御焼香下さいま
 すよう御案内申し上げます。

当日は担当浦部 玄開教師の外
 アオマシチナ 駐在 浅野義廣 開教師
 バウル 駐在 慶塚寅朋 開教師
 の先生方を御招待して居ります。

尚、同日午後七時から、此の機会に
 予ねて申合せして居りました処の...

鶏供養 勤修を営むことに
 なりました。

動物は人間の食物として神が造った
 ものだとよく云いますが、動物の立
 場からはさぞ迷惑な事でしょう。と人
 在生類でも生命を惜しまないものは
 ありません。考えて見ますと生物の
 犠牲によつて吾々人間は生かされて貰
 つて居るわけですから、養蚕養鶏を主業
 とするバストスでは「これらの供養」
 は床しい営みと存じます。これは罪
 亡ほしめばな生存競争の悲痛を省み
 罪を詫かゝ心で菩提心のあわれれと申
 せませう。御縁合せ御参詣下さるよ
 う御案内致します。

一九五九年十月三日

バストス 南米本願寺

各位様

バストスの
 気温と降雨量

一九五九年九月中

F区 西村農場

日	最高温度	最低温度	降雨量
1	31.5	16.5	
2	27.2	20.0	1.0 mm
3	31.0	19.6	
4	31.6	17.7	
5	30.0	19.4	
6	31.4	21.0	
7	32.7	18.7	
8	34.4	18.3	
9	34.3	21.0	
10	34.0	17.4	
11	33.0	19.0	
12	32.7	18.7	
13	32.6	13.0	
14	32.9	17.4	
15	32.0	17.0	
16	32.5	17.0	
17	33.3	18.5	
18	34.1	17.5	
19	33.5	19.7	
20	32.2	18.1	
21	32.2	17.0	
22	32.2	17.5	
23	31.1	17.5	
24	31.6	16.6	8.2 mm
25	32.8	18.6	
26	32.6	20.3	
27	32.2	16.7	
28	33.0	14.8	
29	33.0	15.0	
30	34.4	15.0	
平均	31.3	17.8	9.2 mm

バストス佛教婦人会だより

もうすぐブラジルのお盆でございます
 今年も墓地の門前を
 供華(造花)

ローソク
 センコウ

なご差参用品を用意いたしますが
 お求め下さい

(只今、会員の手で花造りの準備
 中でございます)

いよいよ スーパー・アジ が發賣されました。



- 1 これまでの調味料より、純度が高く、グルタミン酸 曹達九九・八% というスバラシイものです。
- 2 これまでの調味料より、お値段がウンと安いのが特徴です。安く、上等。これは大きな魅力です。
- 3 百グラム宛ビニール袋入り、キレイなパコッテ入りです。

スーパー・アジ で お食事をおいしく 召し上りましょう

食料品店ならどこの店にもあります。

どうぞ、スーパー・味とご指名下さい。

スーパー・アジ 伯国総代理店

發賣元
サンパウロ

遠藤兄弟商会

Tempero de Alta Qualidade

SUPERAGI

Glutamato de Monosodio 99.8%

4Hクラブ講習会

各支部男女青年団にお知らせ

バストス聯合青年団主催の文化産業体育本年度の行事の大半を終了し、余す処無論大会と4Hクラブ講習会と文となり、兼論大会は既に期日も決定をせし、練習を励んで居られる事と思ひます。次に4H講習会の日取りが、きまりましたのでおしらせ致します。バストス巡講は来る十月十三日から十七日迄五日間長期講習会を開催します。

講師 林 永田、溝口、芳賀の諸先生

会場 シヤーカー多区会館

講習日 十三日 講師一行バストス着、葛農家視察、同夜櫻ホテルにてバストス4Hクラブ賛助会員一同と座談会
十四日 八時より十七日迄四日間
課目 加工料理、エッセイ、デコレーション、希望により追加、夜はスナック又はシネマ

合宿 講習生は男女共、会館に合宿する。携り品、毛布、敷布、トリア、筆記用具、食料、当番制、自炊する。材料は本部

父兄の参加大歓迎!

4H運動の理念は革新しく申上げる迄もなく、一新しい村造り、生活改善、文化の向上、産業の促進にあり、とくに農村青年にとつては必然的にこの運動をとり入れなければならぬものです。

4H講習会は、4H運動の實際を勉強する研究会で、実、現性を伴います。新しい村造り、任むい村はこのようにして自分たちの手で業外見やまく出来るものだという自覚を持たせ、眠っている自己の力を呼びさませることが狙いであり、また

4H講習会は空論的なものではなく、具体的なもの、具体的を学ぶので、その必要性と重要性は、すでにこの講習会に出席した者にはよく理解するに過ぎない。

団員一人でも多く参加して下さい。父兄の方からも、すすめるよう御協力下さい。実講習は四日間ですが、こんなに充実した四日間は、父兄や諸君の将来に大きな福祉をもたらすものであることを考えたい。ただ、さす。

バストス聯合青年団

各支部団員

並に父兄各位

送奉の結果いかに？

十月四日の市長及市議の送奉は無事に
 終わった。結果は六日以後となる模様で
 本紙も×坊をのほして待機していたが
 ついに結果不明のまま、発行のやむな
 きに到った。
 次号には勿論詳細をのせるが、すでにそ
 の頃には読者の方が先に知ってしまっ
 て居ることであろう。週刊紙は、こうい
 う場合どうにもならないものである。

日本の小学生 作品

絵画展らん会

日取りが少し変更しましたのでおし
 らせ致します

来る 十月十日(土)より
 十七日(土)まで

会場 バストス産業会館

日本の児童の画は、自由奔放
 童心躍如として居り、児童芸術
 の水準を遥かに凌駕してありま
 す。ぜひ御参観下さい

主催 学務部
 バストス日伯文化協会

着任御挨拶

このたびカーガス・ペルナンブカーナス
 バストス支店主任として着任いたしま
 した。日本人各位と御交際申上げたく
 又、店の方も御引立て願上げます。
 何分ともよろしく。

バスロス 各位
 十月三日 カーガス・ペルナンブカーナス支店
 主任 ジョン ローザ
 João Rosa

ミリーヨ

又々ミリーヨが高騰をつづけて居り
 ます。

養鶏飼料確保のため

ミリーヨをプランクしましょう

ミリーヨは養鶏成功の鍵



ミリーヨの脱粒は

仕事の快速な当店で

豊島・情家共営

(フエツラ区)

パールフリマベラ 森川

へ御申込み下さい

Debulha-se Milho

湯沸しには、簡単で便利が

電気コンロ

洋酒には

台付グラス

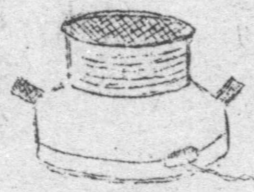
シャンパン用

ビンニヨ用

ウイスキー用



贈答品



美しい日本製陶器

ガラス器いろいろ

電気スタンド

アルミ製品各種

沢山に
 入荷いたし
 ました
 売り切れぬ内
 どうぞお早く
 御注文下さい

Casa Cristal

(BANDO)

阪東商店

カーザクリスタル

ホント前

家内安全

飯田蝶子主演 独特のおかしみを銀幕に爆発させるものがたり

Adozimha

Stories de Tenon (Toko Scope)

家内安全の前巻

中学三年生が売って居ります
よろしくおねがいいたします

脱獄

(トールスコープ)

小管利務所を脱走した三人の死刑囚。相次いで起る殺人事件。ピストルを手にした脱獄囚山下は、うらみ重なる星野警部を狙い、彼の愛妻を一発のもとにしとめようとする

死を刻む戦慄の二十四時間 池部 藤田 草笛 家田 河内 中北 佐藤允

十月十一日(日)夜九時半より
十月十二日(月)夜八時半より

サザエさんの結婚旅行

イーストマン カラー

おてんば娘のサザエさん、ノイ木との楽しい旅も失敗つづきで花嫁修業やりなおし、主なる配役 磯野サザエ(江利チエミ) カツオ(白田肇) ワカメ(柏島トモ子) お父さん(藤原釜足) お母さん(清川虹子) フグ田君(小泉博) エッ子(安西郷子) 叔父(アチャコ)

十六日(金)夜八時より

十七日(土)夜九時半より

花嫁のため息

Juspido da Alma Noiva

若尾文子

人妻椿

二本立て ひとづま つばき

十八日(日)夜九時半
十九日(月)夜八時

シネバンス

十月四日行われた市長市議選挙の投票数は合計一〇二〇票だった。選挙登録者は一一四八といわれますが、一七八の棄権です。選挙もすみました。マアシアごゆるりとシネマ見にあいで下さい